



สารบัญ หน้า 2 วิธีการแยกขยะและวิธีทิ้งขยะ

หน้า 3 โคคุไซโคริวชาลอน,เทศบาลเกาหลีพีเวอร์ โทจิกิ2026, การประดิษฐ์ธงปลาคาร์ฟ, การปลูกข้าว กิจกรรมทำทายธรรมชาติที่คาวาจิ

หน้า 4 คุณทวยจากเวียดนาม, การบริการของสมาคมนานาชาติอุชิโนมิยะ (UIP)

จงปฏิบัติตามกฎของจักรยาน !

ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2026 จะเริ่มมีระบบกำหนดค่าปรับสำหรับการฝ่าฝืนกฎจราจรของจักรยาน

ค่าปรับสำหรับการฝ่าฝืนกฎนี้ ใช้กับผู้ที่มีอายุ 16 ปีขึ้นไป

■ ห้ามใช้โทรศัพท์มือถือขณะขี่จักรยาน



ค่าปรับ 12,000 เยน

■ ห้ามกางร่มขณะขี่จักรยาน

ค่าปรับ 5,000 เยน

■ ห้ามขี่จักรยานเรียงข้างกัน

ค่าปรับ 3,000 เยน

■ ห้ามขี่จักรยานซ้อนสองคน

ค่าปรับ 3,000 เยน

■ จักรยานต้องขี่ทางด้านซ้ายของถนน

ถ้าขี่ทางด้านขวาจะถือว่าฝ่าฝืนกฎ

ค่าปรับ 6,000 เยน

■ ห้ามขี่จักรยานหลังจากดื่มแอลกอฮอล์

เมาแล้วมีแอลกอฮอล์ในร่างกาย: จำคุกไม่เกิน 3 ปี หรือปรับไม่เกิน 500,000 เยน
 เมาแล้วขี่จักรยาน: จำคุกไม่เกิน 5 ปี หรือปรับไม่เกิน 1,000,000 เยน



■ ขณะขี่จักรยาน เมื่อถึงหน้าป้าย “หยุด” ต้องหยุดก่อนเสมอ และ

ตรวจสอบความปลอดภัยทางขวาและซ้ายก่อนจึงค่อยไปต่อ หากไม่หยุดจะถือว่าฝ่าฝืนกฎ

ค่าปรับ 5,000 เยน



■ เมื่อมืดแล้ว หากไม่เปิดไฟจะถือว่าฝ่าฝืนกฎ

หากไม่เปิดไฟ คนรอบข้างจะมองเห็นได้ยาก จึงเสี่ยงต่อการเกิดอุบัติเหตุและเป็นอันตราย

ค่าปรับ 5,000 เยน



หากเกิดอุบัติเหตุทางจราจร ให้โทร 110 (ตำรวจ) ทันที และรอจนกว่าตำรวจจะมาถึง

กองบัญชาการตำรวจจังหวัด
 โทจิกิ แผ่นพับกฎจราจร
 (สำหรับจักรยาน)



ภาษาอังกฤษ • ภาษาจีน




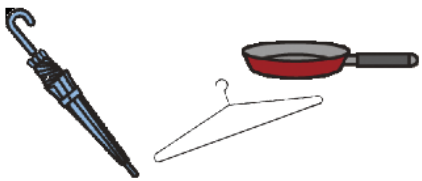
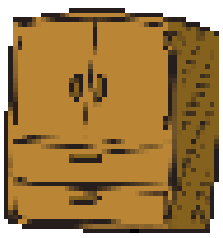
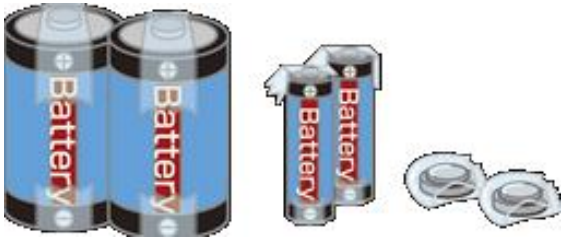

ภาษาสเปน • ภาษาโปรตุเกส



ภาษาเวียดนาม • ภาษาฮาดู

วิธีการแยกขยะและวิธีทิ้งขยะ

ฉบับเดือนนี้มีเนื้อหาวิธีการแยกและวิธีทิ้ง “ขยะ” (5 ประเภทตามด้านล่าง) กันนะคะ
 เกี่ยวกับวิธีการแยกและวิธีทิ้ง “ขยะรีไซเคิล” สามารถตรวจสอบได้อีกครั้งที่เว็บไซต์ของสมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติเมืองอุซึโนะมิยะ
 (นิตยสาร โอ้ย! ฉบับเดือนธันวาคม 2025 หน้า 2)

ขยะเผาไหม้ (ขยะที่เผาทำลายได้)	ขยะไม่เผาไหม้	ขยะชิ้นใหญ่
<p>(ขยะเผาไหม้ได้ที่มีขนาดไม่เกิน 50 ซม.)</p>  <p>⇒ใส่ถุงพลาสติกแล้วนำไปทิ้ง ขยะสดต้อง สะเด็ดน้ำให้ดี อูจจาระในผ้าอ้อมกระดาษให้ ทิ้งลงในโถส้วม กิ่งไม้ให้ตัดให้ยาวไม่เกิน 50 ซม. แล้วมัดด้วยเชือก</p>	<p>(ขยะที่เผาไม่ได้ขนาดไม่เกิน 50 ซม.: เครื่องปั้นดินเผา/ ขวดและกระป๋องที่ไม่ใช่ขยะรี ไซเคิล / ผลิตภัณฑ์แก้ว / หม้อ / ร่ม / เครื่องใช้ไฟฟ้า ที่มีขนาดไม่เกิน 50 ซม.)</p>  <p>⇒ใส่ถุงพลาสติกแล้วนำไปทิ้ง ร่มให้รวมครั้งละ 3 คัน แล้วมัดด้วยเชือกก่อนนำไปทิ้ง</p>	<p>(ขยะที่มีขนาด ตั้งแต่ 50 ซม. ขึ้นไป แต่ไม่เกิน 2.5 เมตร และมีน้ำหนักไม่เกิน 100 กก.)</p>  <p>⇒ถ้านำไปที่ศูนย์กำจัดขยะด้วยตนเอง จะไม่เสียค่าใช้จ่าย หากนำไปเองไม่ได้ ให้โทรจองที่ศูนย์รับขยะชิ้นใหญ่ (028-643-5371) เพื่อให้มารับไปทิ้ง แต่จะมีค่าใช้จ่าย (ขึ้นละ 840 เยน ครั้งละไม่เกิน 5 ชิ้น)</p>
ขยะอันตราย (เช่น แบตเตอรี่ เป็นต้น)		ขยะอันตราย (ขยะอันตรายอื่น ๆ เป็นต้น)
<p>(ถ่านไฟฉาย, ถ่านกระดุม, บุหรี่ไฟฟ้า, ถ่านแบบปุ่ม, โมบายแบตเตอรี่ เป็นต้น)</p>  <p>⇒ใส่ถุงพลาสติกแล้วนำไปทิ้ง ถ่านไฟฉายให้ตัดที่ขั้วบวกและขั้วลบ แล้วใส่ถุงแยกจาก “ขยะอันตรายอื่น ๆ” ก่อนนำไปทิ้ง</p>		<p>(หลอดไฟ, หลอดฟลูออเรสเซนต์, พรอทวดใช้, ของมีคม, กระป๋องสเปรย์, ไฟแช็ก เป็นต้น)</p>  <p>⇒ใส่ถุงพลาสติกแล้วนำไปทิ้ง กระป๋องสเปรย์ให้ใช้จนก๊าซหมด แล้วเจาะรูที่กระป๋อง นอกบ้านก่อนทิ้ง ส่วนของมีคมให้พันด้วยกระดาษหรือผ้าก่อนนำไปทิ้ง</p>
<p>※ถุงพลาสติกให้ใช้ถุงสีใสหรือสีโปร่งแสง</p>		
<p>▼ สำหรับ “ขยะรีไซเคิล” และ “ขยะที่ทางเทศบาลไม่เก็บหรือไม่กำจัด” ซึ่งไม่ใช่ “วัสดุรีไซเคิล” และ “ขยะ (5 ประเภทข้างต้น)” กรุณาตรวจสอบในครั้ง ถัดไป</p> <p style="text-align: center;">【ติดต่อสอบถาม】 แผนกลดปริมาณขยะ การแยกขยะ = 028-632-2414 การเก็บขยะ = 028-632-2423</p>		

โคคุไซโคริวชาลอน 🎵

- 🕒 วันเสาร์สัปดาห์ที่ 4 ของทุกเดือน 16:00~18:00
วันเสาร์ที่ 25 เมษายน
- 😊 กิจกรรมสานสัมพันธ์กับเพื่อนนานาชาติ
- ₪ ฟรี
- @ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ
(บาบาโคริ 4-1-1)
- ☎ 028-616-1563



โรงภาพยนตร์ญี่ปุ่น

- 🕒 วันศุกร์ที่ 17 เมษายน เวลา 10:00น.
วันเสาร์ที่ 18 เมษายน เวลา 14:00น.
- 😊 「ร้านอาหารขามดึก」
- ₪ ฟรี
- สมาชิก 50 ท่านแรก
- การสมัคร ไม่จำเป็น
- บัตรเข้าชมจะเริ่มแจก 30 นาทีก่อนเวลาเริ่มฉายในวันนั้น
- @ ห้องสมุดตะวันออก ห้องสี่บนเท็ง
(นาคาอิมามิซุมิ 3-5-1)
- ☎ 028-638-5704



เทศกาลเกาหลีพีเวอร์ โทจิกิ2026


- 🕒 วันอาทิตย์ที่ 26 เมษายน 11:00~17:00
- 😊 • คอร์สสอนทำกิมจิ (ค่าใช้จ่าย 500 เยน)
(สำหรับ 20 คนแรก, แจกบัตรเข้าชมเวลา 10:30)
- เวที
- บูธอาหารและเครื่องดื่ม รวมถึงร้านค้าอื่น ๆ
- ₪ เข้าชมฟรี
- @ โอโรอิงสแควร์(เอโนะมาจิ 8-3)
- ☎ คณะกรรมการจัดงานเทศกาลเกาหลีโทจิกิ2026
028-622-7777

การประดิษฐ์ธงปลาการ์ฟ

- 🕒 29-30 เม.ย. (พ-พฤ)
10:30~12:00
- 😊 ลงมือทำปลาการ์ฟ (โคอิโนโบริ) กันเถอะ ♪
- กลุ่มเป้าหมาย พ่อแม่และเด็กที่ยังไม่เข้าโรงเรียนที่อาศัยหรือทำงานในเขต
- ₪ ฟรี
- จำนวน ในวันงาน แจก 10 ครอบครัวแรกแต่ละกิจกรรม
- @ ศูนย์กิจกรรมเยาวชน บ้านอาโซโบะ(อิมามิซุมิโจ 3007)
- ☎ 028-663-3155
028-632-2944 (ฝ่ายนโยบายเด็ก)



มอบขวดแก้วเป็นของขวัญในวันแม่

- 🕒 วันเสาร์ที่ 9 พ.ค. 10:30~12:00
14:00~15:30 
- 😊 สร้างผลงานของตัวเอง เพื่อส่งความขอบคุณกันเถอะ ♪
- กลุ่มเป้าหมาย เด็กเล็กขึ้นไป
- ₪ 300 เยน
- จำนวนสมาชิก 15 ท่านแรก
- การสมัคร วันที่ 24 เมษายน ตั้งแต่เวลา 9:30น. ติดต่อโดยตรง
หรือทางโทรศัพท์ได้ที่
- @ ห้องสมุดคาวาชิ (นาคาโอกาโมโตะโจ 3397)
- ☎ 028-673-6782

การปลูกข้าว กิจกรรมทำทายธรรมชาติที่คาวาชิ

- 🕒 วันอาทิตย์ที่ 17 พ.ค. 9:30~13:00
- 😊 ลงมาสัมผัสประสบการณ์ปลูกข้าวอย่างจริงจังกันเถอะ !
- กลุ่มเป้าหมาย พ่อแม่และลูกที่อาศัยอยู่ในเขตเมือง
- การสมัคร ภายในวันที่ 20 เมษายน ทางไปรษณีย์บัตร
- ₪ 1000 เยน
- จำนวน จับฉลากเลือก 50 คน
- @ ศูนย์แลกเปลี่ยนประสบการณ์ชนบทคาวาชิ (ซาเกฮาจิโจ 2843)
- ☎ ฝ่ายวางแผนการเกษตร 028-632-2475



เราได้สัมภาษณ์คุณทวยซึ่ง ซึ่งมาจากเวียดนาม เกี่ยวกับการท่องเที่ยวในเวียดนาม การเรียนภาษาญี่ปุ่น ปัญหาในการเลี้ยงดูลูก สิ่งที่ยากให้ดีขึ้น และสิ่งที่ยากทำในอนาคต

Xin chào ชิน จ่าว (สวัสดี ภาษาเวียดนาม)

คุณทวยซึ่งมาอยู่ญี่ปุ่นเมื่อ 12 ปีที่แล้ว”

UCIA: ในเวียดนามสามารถท่องเที่ยวแบบไหนได้บ้าง

THUY: สุสานโฮจิมินห์ในฮานอย เป็นสถานที่ที่โฮจิมินห์ ซึ่งเป็นที่รักของประชาชนเวียดนามในฐานะ ‘บิดาแห่งชาติ’ นอนหลับอยู่ และเป็นสถานที่ที่สำคัญมาก สามารถนั่งจักรยานซีโคลด์ (จักรยานแท็กซี่) ชมวิวอย่างผ่อนคลาย ไอศกรีมจิ้งเทียน (Chantien) รสชาติต่าง ๆ กำลังได้รับความนิยม

UCIA: บ้านเกิดของคุณทวยซึ่งเป็นสถานที่แบบไหน

THUY: เกิดที่เมืองท่าโฮฟอง ทางตะวันออกเฉียงเหนือของเวียดนาม เมืองนี้เติบโตทางเศรษฐกิจขึ้นเรื่อย ๆ มีประชากรประมาณ 2.02 ล้านคน แต่ก็มีชายหาด เกาะ และป่าไม้ ทำให้ธรรมชาติสวยงามอาหารทะเลและบั้งดำกว่า (ซูปปู) อร่อยมาก

UCIA: ภาษาญี่ปุ่นของคุณเก่งมาก คุณไปเรียนที่ไหนมาคะ

THUY: ตอนแรกเรียนแบบเข้มข้น 3 เดือนที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นในเวียดนามหลังจากมาที่อุซึโนมิยะ เรียนที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นเป็นเวลา 1ปี 3 เดือน แม้ตอนเป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยและทำงานแล้ว ก็ยังตื่นแต่ตี 5 เพื่ออ่านและเขียนหนังสือภาษาญี่ปุ่นต่อเนื่อง

UCIA: มีปัญหาอะไรในการเลี้ยงดูลูกบ้างไหม

THUY: มีลูกชายอายุ 8 ปี และ 3 ปี เวลาสิ่งที่ไม่เข้าใจ ก็จะถามคุณครู แต่เอกสารของโรงเรียนประถมและศูนย์เลี้ยงเด็กเยอะมาก แม้จะอ่านภาษาญี่ปุ่นได้ ก็ยังสับสนได้ เพราะไม่เข้าใจบรรยากาศของโรงเรียนญี่ปุ่น จึงรู้สึกว่ามีควมยากลำบาก

UCIA: มีสิ่งใดที่ยากปรับปรุงให้ดีขึ้นบ้างไหม

THUY: อยากให้การแจ้งข่าวสารที่จำเป็นจากโรงเรียนหรือสำนักงานราชการ ถูกส่งมาเป็น ‘ภาษาญี่ปุ่นง่าย’ และสั้นกระชับเท่านั้น

UCIA: คุณคิดว่าอุซึโนมิยะเปลี่ยนไปอย่างไรเมื่อเทียบกับ 12 ปีก่อน

THUY: การคมนาคมดีขึ้นเพราะมี LRT (รถไฟฟ้าเบา) และมีการเพิ่มสวนสาธารณะและสนามเด็กเล่น ทำให้สะดวกมากขึ้น จำนวนคนต่างชาติก็เพิ่มมากขึ้นด้วย

UCIA: ในอนาคตคุณอยากทำอะไรบ้าง

THUY: คิดว่าอยากสร้างชมรมภาษาอังกฤษ ที่เด็กและผู้ใหญ่สามารถพูดคุยหรือเล่นเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างสบาย ๆ และใช้เวลาสนุกสนานร่วมกัน

UCIA: คุณทวย **Cảm ơn!** (กัม ออน) ขอบคุณมาก!

การบริการของสมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UIP)

การให้คำปรึกษานานาชาติ

※รองรับการแปลภาษาอื่นๆ โดยใช้แท็บเล็ตแปลภาษา



		ภาษาสเปน	ภาษาโปรตุเกส	เวียดนาม	ภาษาจีน	ภาษาไทย	ภาษาอังกฤษ
UIP ☎028-616-1564	15:00-18:00	จันทร์	จันทร์ที่ 1・3	อังคาร	พุธ	ศุกร์	
	วันอาทิตย์ที่ 4 ของเดือน (ระบบจอง)						
ที่ว่าการอำเภอ ☎028-632-2834 (เฉพาะวันทำการ)	9:00-12:00	พฤหัสบดี	—	—	—	—	พฤหัสบดี
	14:00-17:00	พฤหัสบดี	พฤหัสที่ 2	พฤหัสที่ 3	พฤหัสที่ 1	—	—

ตกแต่งภาพประกอบ: คานะ โคะ ซายะ, อุซุอิ ยูริกะ, เน โม โคะ นัทซึชิ

LINE UCIA อย่างเป็นทางการ

มาเพิ่มเพื่อนไลน์ เพื่อรับข่าวสาร ข้อมูลในการใช้ชีวิตประจำวัน และกิจกรรมสนุกสนานต่างๆกันนะคะ



โอ๊ะ ! มีการจัดพิมพ์เป็น ภาษาญี่ปุ่นแบบง่ายๆ · อังกฤษ · จีน · โปรตุเกส · ไทย · เวียดนาม สามารถอ่านฉบับย้อนหลังได้จากโฮมเพจ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UCIA) <https://www.ucia.or.jp>

